

Stand Januar '93

# Daten

**GRUNDIG**  
made for you

Pictogramm-Erklärungen .....	2 - 6
Technische Datentabellen und unverbindliche Preisempfehlungen für	
Fernsehgeräte .....	7 - 9
Satellitentechnik .....	10
Video-Recorder .....	11
Camera-Recorder .....	12
HiFi-Anlagen .....	13 - 15
Audio .....	16 - 17
Car Audio .....	18 - 19
Telefone .....	20

---

Grundig Vertriebs-GmbH  
8510 Fürth/Bay.  
Printed in Germany.  
Copyright by Grundig.  
Technische Angaben ohne Gewähr.  
Liefermöglichkeiten vorbehalten.



Eine 10% höhere Leuchtschirm- und Fokusspannung garantiert ein deutlich schärferes Farbbild. Ein stark getöntes Frontglas sorgt für größeren Kontrastumfang. Invar Technik: Spezielles Schlitzmaskenmaterial bewirkt auch bei großer Bildhelligkeit farbgetreue Wiedergabe.

- Lebendige Farben durch eine noch dichtere Farbpigment-Beschichtung.
- Mehr Kontrast durch einen Violett-Filter.
- Dieser Bildschirm erfüllt die hohen Normanforderungen für Bildschirmarbeitsplätze bzgl. der elektrostatischen Feldstärken.



Eine optische Anzeige des eingestellten Bild- oder Tonwertes im laufenden Bild. Einfache Programmierung der Sender und Grundeinstellungen über den Bildschirm.



**Improved Definition TV:** Fernsehern mit verbesserter Bildqualität. IDTV mit der 100-Hz-Technik von Grundig. Die Qualitätsklasse der Bildwiedergabe. IDTV, Improved Definition Television, bedeutet einen entscheidenden Schritt in die Fernseh Zukunft. Dieser Qualitätsstandard begeistert durch eine Bildqualität, die die Monolith®-Gerätegeneration von Grundig mit der 100-Hz-Technik auszeichnet.



Die erhöhte Farbcontourschärfe CTI (Color Transient Improvement) sorgt für exakte Trennung von Farbflecken.



Der Kabel-Tuner für Kabel-Programme ist eingebaut. Bei Geräten der neuen Generation mit 12-, 8-MHz-Raster für Hyperband.



Diese Scheibe ist ein optisches Präzisionsteil. Die beidseitige AR-Vergütung minimiert störende Reflexionen. Die leitfähige Scheibenseite verhindert elektrostatische Aufladungen. Die Absorptionsbeschichtung erhöht den Kontrast und die Farbsättigung.



Satelliten-Direktempfang über Parabol-Antenne und integrierten Satelliten-Receiver.



Die CCS-Bildröhre zeichnet sich durch folgende Vorteile aus:

- Die Siliziumoxid-Oberfläche sorgt für konstant klare Bilder durch geringere statische Aufladung.
- Eine spezielle Filterschicht sorgt für eine natürliche Farbbalance über das gesamte Farbspektrum.
- Eine getönte Invar-Schlitzmaske hält auch den hohen Temperaturen des Elektronenstrahls stand, alle Farbschattierungen bleiben unverändert erhalten.



Multi System für Mehrnormen-Empfang oder PAL-/Secam Ost-Farbempfang.



Ein Tele-/Videotext-Decoder ist eingebaut, bei Geräten mit dem TOP-Zeichen ein Decoder nach dem TOP-Verfahren.



Geregelter HiFi-Ausgang für Anschluß an HiFi-Anlage.



4stufig schaltbare BildschärfEinstellung.



Bis zu 2 x 60 Watt mit Aktivsystem oder 2 x 50 Watt aus hochwertigen Endstufen finden Sie in den Stereo-Geräten. Diese Angaben beziehen sich jeweils auf die Musikleistung.



Geeignet für D2-MAC-Empfang über das Kabel der TELECOM.



Das Multi-Voltage-Netzteil verarbeitet alle Wechselspannungen von 90 bis 264 Volt.



Bedingt durch dunkleres Glas und helleres Spitzenweiß ergibt sich ein größerer Kontrastumfang des Gesamtbildes! Dadurch wird die Bildqualität nochmals gesteigert:

- Noch mehr Bildkontrast und Farbsättigung.
- Noch mehr Schärfe.
- Noch mehr Farbreinheit.
- Auch bei hellem Tageslicht hervorragende Bildqualität.



S-Video-Buchse für Anschluß von S-VHS-Camera-Recordern/Video-Recordern oder 8-mm-Camera-Recordern. Zusätzlich bei Stereo-Geräten 2 Cinch-Audio-Eingänge, bei Mono-Geräten 1 Cinch-Audio-Eingang.



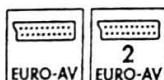
Automatische Kanalprogrammierung mit Sortierung und Senderkennungsangabe in der richtigen Reihenfolge.



Bei 2 Cinch-Buchsen kann ein Camera-Recorder mit Mono-Ton angeschlossen werden, bei 3 Cinch-Buchsen ein Gerät mit Stereo-Ton oder ein CD-Video-Player.



Mit PIP blenden Sie ein Fernseh- oder Video-Programm als Kleinbild in den Bildschirm ein. Dabei ist die Platzierung im Bildschirm frei wählbar. Durch den Umkehrmodus können Sie aus dem Kleinbild das Großbild machen. Das Kleinbild läßt sich sogar „einfrieren“.



Anschlußmöglichkeit für Video-Recorder (voll belegt) bzw. für 2 Video-Recorder (davon 1 x voll belegt, 1 x mit VCR-Belegung).

# VIDEO

## Pictogramm - Erklärungen



Die leichte Art der Programmierung über den Bildschirm Ihres Farbfernsehgerätes.



Mit PIP blenden Sie ein Fernseh- oder Video-Programm als Kleinbild in den Bildschirm ein. Dabei ist die Platzierung im Bildschirm frei wählbar. Durch den Umkehrmodus können Sie aus dem Kleinbild das Großbild machen. Das Kleinbild läßt sich sogar „einfrieren“.



Mit Multi-Channel blenden Sie in den Bildschirm Ihres Fernsehgerätes Standbilder der sendenden TV-Kanäle ein.



Der Kabel-Tuner für Kabel-Programme ist eingebaut. Bei Geräten der 200-, 600-, 700-, 800- und 900er-Serie mit 8-MHz-Raster für Hyperband.



Mit VPS gibt's bei programmierten Aufnahmen keinen Ärger mehr. Jede Aufnahme kommt von Anfang bis Ende aufs Band. Mit VPS-Scanning.



Auf Knopfdruck speichert der Video-Recorder automatisch alle empfangbaren Sender in Kanal-folge.



Die ideale Problemlösung für die Verwaltung und Archivierung von Video-Cassetten. Speicherkapazität: 700 Titel, erweiterbar auf 1400.



Ein für Grundig patentrechtlich geschütztes Verfahren für automatische Cassetten-Kennung und Bandanzeige in Std./Min.



Der Automatische Programm-Finder APF macht es Ihnen leicht, Ihren „Wunschfilm“ auf Anhieb zu finden.



Vor unbefugter Benutzung schützt das elektronische Zahlenschloß. Geheimcode eingeben – der Recorder ist für Aufnahme/Wiedergabe gesperrt.



Ein für Grundig patentrechtlich geschütztes Verfahren zur Neu- und Nachvertonung mit Erhaltung des Original-Aufnahmetons.



Das automatische Videokopf-Reinigungssystem befreit bei jedem Einlegen und Ausfahren der Cassette die Kopftrommel von Staub und Bandabrieb. Dieses System beugt möglichen Störungen durch Verschmutzung vor und sorgt für ein einwandfreies und scharfes Bild.



HiFi-Stereo nach DIN mit digitaler, manueller Aussteuerung auch über die Fernbedienung.



Aufnahmemöglichkeit der von den Sendeanstalten angebotenen Untertitel in Farbe und wahlweise in zwei Schriftgrößen.



Der Insert-Schnitt sorgt für absolut sauberen Bildschnitt, insbesondere beim Einfügen in bereits vorhandene Aufnahmen.



Digital-Video Effect Processor mit den Möglichkeiten Painting (einstellbare Farbverfremdung), Inversion (ein quasi Positiv-Negativ-Bild), Blendenvariationen (u.a. weiches Ein- und Ausblenden).



Mit dem Titelgenerator besteht die Möglichkeit, bei Aufnahme oder Überspielung eines Videofilms einen Titel einzublenden. Außerdem kann der Hintergrund aus 8 verschiedenen Farben ausgewählt werden.



Wiedergabe von Aufnahmen im NTSC-Standard.



Mit dieser Funktion optimiert der Video-Recorder die Bildschärfe automatisch.

# LIVE CAM

## Pictogramm - Erklärungen



Digital Super Impose zur Abspeicherung von selbsterstellten (gezeichneten, gemalten usw.) Titeln, von denen jeder zusammen mit dem Videobild aufgezeichnet werden kann.



Ein elektronischer Schnellverschluss mit verschiedenen Belichtungszeiten sorgt für klare Schärfe bis ins Detail bei schnellen Bewegungen.



Automatische Fokussierung von Objektiv-Kante bis Unendlich.



Infrarot-Fernbedienung für die wichtigsten Camera-Recorder-Funktionen.



Synchrones Überspielen und Schneiden ohne Schnittverlust durch „Dialog“ zwischen Video-Recorder (Aufnahme/Pause) und Camera-Recorder (Wiedergabe/Pause).



Aufnahme und Wiedergabe in Super-Profi-Qualität mit Super-VHS- oder Super-VHS-C- oder 8-mm-Hi band-Cassetten bei Camera-Recordern. Hoher Qualitätsgewinn bei der Wiedergabe bereits über einen Fernseher mit AV-Anschluß. Volle Ausschöpfung der S-VHS- oder Video Hi 8-Qualität in Verbindung mit einem entsprechend ausgerüsteten Fernsehgerät (S-Video-Anschluß).



Aufnahme-Automatiken zur Steuerung von Blenden und Belichtungszeiten.



Durch digitale Speicherelektronik wird der Zoom-Bereich des integrierten Objektivs erweitert.



Autofocus für automatische Schärfeneinstellung bei Camera-Recordern.



Vertical Intervall Time Code, erlaubt die Adressierung eines jeden Bildes einer Videoaufnahme. Jedes Bild ist eindeutig markiert und wiederauffindbar, automatisch ansteuerbar mit dem VITC-Schnittsteuergerät VS 10.



# HIFI UND AUDIO

## Pictogramm - Erklärungen



Direct Operation Technique für einfache Bedienung z.B. der HiFi-Geräte-Serie 5500. Ein einziger Tastendruck genügt, um die gewünschte Programmquelle zu hören.



Automatischer Laufrichtungswechsel am Ende einer Cassettenseite bei Wiedergabe, dadurch kein Wenden der Cassette erforderlich.



Ultra Bass System (UBS): durch elektronische Anhebung der tiefen Frequenzen hervorragende Baßwiedergabe.



Dieses Zeichen bei Cassettenspielern bedeutet, daß man über Kopfhörer mittels eines eingebauten Empfangsteils nicht nur Cassetten, sondern auch Radio hören kann.



Die Leistung ist eines der augenfälligsten Merkmale des Verstärkers. Sie bezieht sich entweder auf die Leistung nach DIN 45500 (bei HiFi-Geräten) oder auf die Spitzenleistung.



Eine ausgeklügelte Mechanik stabilisiert den Gleichlauf, insbesondere bei einer Bewegung des Gerätes, z.B. beim Jogging oder Tanzen.



Mit „Compact Disc Digital Audio“ werden die Vorteile der Laser- und Digitaltechnik auch für HiFi- und Musikliebhaber nutzbar gemacht.



Geräte mit Timer bieten die Möglichkeit des automatischen Ein- oder Ausschaltens zu einer vorprogrammierten Zeit.



Die sonst üblichen Regler für Bässe und Höhen werden durch mehrere Regler ersetzt. Sie erhöhen die Möglichkeiten einer individuellen Klangbeeinflussung.



Ein hochempfindliches Electret-Kondensator-Mikrofon ist eingebaut.



Bis zu 40 Titel und bis zu 20 Indizes lassen sich bei einigen CD-Playern vorprogrammieren und sekundenschnell abrufen.



BFO/SSB-Teil bei Satellit® 700 (umschaltbar auf USB/LSB), für Empfang von Einseitenband und unmodulierten Telegrafie-Sendern.



Unter dem Warenzeichen der Dolby Laboratories Licensing Corporation baut Grundig in seine Cassettendecks und Audio-Cassetten-Geräte eines der besten Rauschunterdrückungssysteme ein.



Das Gerät läßt sich ohne Probleme mit Accus betreiben, welche über das vorhandene Netzteil automatisch geladen werden. Die Accu-Ladeeinrichtung ist eingebaut bzw. wird mitgeliefert.



Der Frequenz-Synthesizer ermöglicht microprozessor-gesteuerte, drifffreie Sendereinstellung mit praxisgerechten Abstimmsschritten.



2 Weckzeiten sind besonders praktisch, wenn man z.B. am Wochenende etwas später geweckt werden möchte.



Doppel-Cassettenlaufwerk mit Cassetten-Kopiermöglichkeit (Dubbing). Außerdem ist bei allen Geräten mit diesem Zeichen Schnellüberspielung (High Speed Dubbing) mit erhöhter Bandgeschwindigkeit möglich.



4 Lautsprecher für verbesserten Klang durch separate Tief- und Hochtöner.



Auswertung des Radio-Daten-Systems mit folgenden Codes: PI (Program Identification) zur RDS-Signalerkennung. PS (Program Service) für Anzeige des Sendernamens im Display. AF (Alternative Frequenzen) für automatisch beste Senderwahl durch gespeicherte alternative Frequenzen eines RDS-Senders.



Die Sommerzeit wird berücksichtigt und auch angezeigt. Mit nur einer Taste umschaltbar.



Start-/Stop-Fernbedienungen, z.B. über Computer, ist mittels separater Buchse möglich.



Bis zu 59 Speichermöglichkeiten im Intermix, wahlweise mit FM- oder AM-Sendern programmierbar, machen Grundig Tuner zukunftssicher.



In der Grundausstattung stehen beim Satellit® 700 512 Speicherplätze zur Verfügung. Durch einzusteckende Memo-Files (nicht im Lieferumfang) kann die Speicherkapazität auf 2048 Speicherplätze erweitert werden.



**RDS** – das Radio-Daten-System  
Ausschöpfung der RDS-Signale:  
Program Identification (PI)–  
zur Erkennung von RDS-Signalen  
der Sendeanstalten.  
Program Service (PS)–  
die Möglichkeit der automati-  
schen alphanumerischen Anzeige  
des Sendernamens im Display,  
z.B. „Bayern 3“.  
Traffic Program (TP)–  
Diese Kennung zeigt, daß das  
eingestellte Programm regelmäßig  
Verkehrsfunkmeldungen überträgt.  
Traffic Announcement (TA)–  
Verkehrsdurchsagen werden auch  
bei Stummschaltung oder Casset-  
ten-, CD/DAT-Betrieb automati-  
sch eingblendet.  
Alternative Frequenzen (AF)–  
automatisch beste Senderwahl  
durch gespeicherte, alternative  
Frequenzen eines RDS-Senders.  
RDS-Learn-Funktion –  
Das Gerät sucht auf Tastendruck  
sämtliche am Standort empfang-  
baren RDS-Sender und stellt die  
stärkste RDS-Sendefrequenz ein.  
Alle weiteren RDS-Sender können  
mit der RDS-Scan-Funktion durch  
„Blättern“ aufgerufen und bei Bedarf  
gespeichert werden.



**EON® Infomat®**  
d.h. durch die Auswertung des  
RDS-Service Enhanced Other  
Network (EON®)\* können Sie ein  
RDS-Programm ohne Verkehrsfunk  
hören und brauchen dennoch  
nicht auf Verkehrsfunk-Durch-  
sagen zu verzichten.  
(\*senderseitige Ausstrahlung ab 10/1992)



**PTY\*** – Program Type  
Service von verschiedenen Rund-  
funkanstalten, der es ermöglicht,  
unterschiedliche Programmtypen  
auszuwählen, z.B. Pop, News,  
Sport usw.  
(\*senderseitige Ausstrahlung  
voraussichtlich ab 1995)



**H.A.D.** –  
das neue Empfangskonzept  
Dieses Empfangskonzept wird den  
Anforderungen einer immer an-  
spruchsvolleren Senderlandschaft  
europaweit gerecht. Die Funktion  
beruht auf drei technischen Merk-  
malen. H.A.D. steht für:  
High Total Selection (klare Trenn-  
ung eng beieinander liegender  
Sender, keine Störung durch an-  
dere Funkdienste).  
Automatic Sensitivity Control  
(guter Fernempfang von  
schwachen Sendern trotz starker  
Nachbarsender).  
Dynamic Mute System (gleichblei-  
bender Klangeindruck bei gestör-  
tem oder schwachem Signal). Da-  
mit ist es besser denn je möglich,  
den Wunschsender optimal zu  
empfangen.



**DX** – Fernempfang  
Zusätzliche Empfindlichkeitsschal-  
tung für Tuner, die es ermöglicht,  
auch weit entfernte Sender zu  
empfangen.



**Autostore**  
Ein Tastendruck – und die stärk-  
sten UKW-Sender am jeweiligen  
Empfangsort stehen der Reihe  
nach auf den Stationstasten ab-  
rufbereit zur Verfügung. Ideal z.B.  
wenn Sie sich in einer Region mit  
unbekannter Senderversorgung  
befinden und sich bequem ein  
Grundmenue zusammenstellen  
wollen. Bereits programmierte  
UKW- und VF-Sender werden da-  
bei nicht gelöscht.



**Dual Colour**  
Das Multifunktions-LC-Display  
und das Tastenfeld kann wahl-  
weise in orange oder grün hinter-  
leuchtet werden.



**DSS** –  
das doppelte Sicherheits-System  
Elektronischer Sicherheitscode.  
Er ist die persönliche Geheimzahl  
des Benutzers. Für Unbekannte ist  
das Gerät blockiert, sobald es  
vom Bordnetz getrennt wird.  
Abnehmbares Bedienteil.  
Mit einem Griff zu entfernen.  
Leicht und handlich läßt es sich  
bequem in die Jacke stecken. Am  
verbleibenden Gerätetorso steht  
in Leuchtschrift unübersehbar  
„Security Code“.



**PLL-Frequenz-Synthesizer**  
Der PLL-Frequenz-Synthesizer er-  
möglicht microprozessorgesteuert  
driftfreie Sendereinstellung mit  
praxisgerechten Abstimm-  
schritten. Selbstverständlich bie-  
ten diese modernen Geräte auch  
einen elektronischen Sendersuch-  
lauf.  
Suchlauf-Automatic:  
Grundig bietet in allen Geräten  
mit PLL-System einen automati-  
schen Suchlaufstart bei zu geringem  
Feldstärke-Signal, d.h. bei  
Verlassen des Sendebereiches  
eines eingestellten Verkehrsfunk-  
senders erfolgt automatischer  
Suchlaufstart. Die Suchlaufauto-  
matic sucht nach einem VF-Sender.



**MCD – Control**  
Steuermöglichkeit sämtlicher CD-  
Funktionen eines angeschlosse-  
nen CD-Wechslers direkt vom  
Autoradio aus.



**Vario Colour**  
Das Multifunktions-LC-Display  
und das Tastenfeld können stufen-  
los in ihrer Beleuchtungsfarbe ein-  
gestellt werden (von rot über weiß  
bis grün).



**Dolby**  
Unter dem Warenzeichen der  
Dolby Laboratories Licensing  
Corporation baut Grundig auch in  
seine Autoradio-Cassettenteile  
eines der besten Rauschunter-  
drückungssysteme ein.



**APF**  
Der Automatische Programm  
Finder im Cassettenteil macht auf  
Tastendruck ein Überspringen  
oder Wiederholen von Musiktiteln  
möglich.



**Autoreverse**  
Kein Wenden der Cassette – mehr  
Sicherheit am Steuer! Das Gerät  
schaltet am Bandende von Spur 1  
auf Spur 2 oder umgekehrt.



**Telefon-Mute**  
Automatische Stummschaltung  
von Radio, Cassette- oder CD-  
Betrieb während der Nutzung  
eines Autotelefon.



**Fader**  
Überblendregler zum Variieren  
des Lautstärkeverhältnisses  
zwischen vorderen und hinteren  
Lautsprechern ohne Leistungsver-  
luste.



**Sliding Stereo Effekt**  
Eine automatische, feldstärke-  
abhängige Stereo-/Mono-  
Umschaltung.







# Farbfernsehgeräte

Revue-Seite/Ergänzungs-Beilage-Seite	T70-640 text	T70-640 text	T63-640 text	T55-545 text	T55-540 text	T55-549 text	T51-546 text	P50-550 text	P50-540 text	P45-540 text	P40-540, text	P40-050	P37-549/12	P37-540 text	P37-050	P27-649/12
Unverb. Preisempfehlung in DM	1649,-	1599,-	1499,-	999,-	999,-	1499,-	899,-	1349,-	387,-	397,-	799,-	659,-	999,-	407,-	529,-	1149,-
Bildröhre	70/66	70/66	63/59	55/51	55/51	55/51	51/48	50/46	50/46	45/41	40/36	37/34	37/34	37/34	37/34	27/23
Bildschindigonale/sichtbares Bild	cm	cm	cm	cm	cm	cm	cm	cm	cm	cm	cm	cm	cm	cm	cm	cm
Black Ploner/INVAR	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●
Black Matrix/geöntes Glas	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●
Ablenkwinkel	Grad	110	110	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90	76
Bildwechselfrequenz	Hz	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50
Electronic	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Erhöhte Farbcontourschärfe (CTI)	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
On Screen Display (OSD) <sup>1)</sup>	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Senderkennung im Bildschirm	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Sleep timer <sup>2)</sup>	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Zahlenschloß	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Individuelle Lautstärke für jeden Programmplot speicherbar	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Lautstärke-Begrenzung	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Automatische Kanalprogrammierung (ACP)	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Automatische Kanalprogrammierung (ACP)	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Kanal-Direktwahl/Senderschloß	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●
Program-Speicherplätze	49+1 AV	49+1 AV	49+1 AV	49+1 AV	49+1 AV	49+1 AV	49+1 AV	49+1 AV	49+1 AV	49+1 AV	49+1 AV	49+1 AV	49+1 AV	49+1 AV	49+1 AV	49+1 AV
Kabel-Tuner/8 MHz-Raster für Hyperband	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●
Automatische Standby-Schaltung	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Table-/Videotext-Decoder mit Uhrzeit	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
TV-Normen	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●
Pal/Secam (Ost)	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●
Multistandard <sup>3)</sup>	720	623	720	623	623	623	623	623	623	623	623	623	623	623	623	720
Infrarot-Fernbedienung (Table-Pilot*)	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Ion	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Stereo-/Zweikanal-Empfang	8	8	8	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	2
Musikleistung	Watt	8	8	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	2
Kopfhörer-Lautstärke getrennt regelbar	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Kopfhörerkanalwahl bei Zweikanal	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Lautsprecher	Breitband frontal	Breitband frontal	Breitband frontal	1 Breitband frontal	1 Breitband seitlich und 1 Hochöfner frontal	1 Breitband seitlich und 1 Hochöfner frontal	1 Breitband frontal	2 Breitband seitlich und 2 Hochöfner frontal	1 Breitband seitlich und 1 Hochöfner frontal	1 Breitband seitlich und 1 Hochöfner frontal	Breitband seitlich	Breitband seitlich	Breitband seitlich	Breitband seitlich	Breitband seitlich	Breitband seitlich
Anschlüsse	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Euro-AV-Buchse (voll belegt)	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Cinch-AV (Camera-Recorder)	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Kopfhörer-Buchse 3,5 mm Ø	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Antenne 75 Ω koaxial/Teleskop	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●
Netzteil	V~	190-264	190-264	190-264	90-264	90-264	190-264	190-264	190-264	190-264	190-264	190-264	90-264	190-264	190-264	90-264
Spannung (Kegelbereich), Frequenz 50/60 Hz	Wh	75	75	60	60	65	55	60	60	60	45	45	50	45	40	35
Multivolter/Booster-Anschluß	kg	33	34	21	19	18,5	18	18	18	12,5	12	11	11	11	11	7
Leistungsaufnahme ca.	Gewicht ca.	641	641	58	51	52	47,5	47,5	421	38,9	38,9	38,9	38,9	38,9	38,9	27,4
Abmessung an ca.	Breite	cm	60,1	49,8	46	46,3	44,7	44,7	39,9	36,8	36,8	36,2	36,2	36,2	36,2	25,6
Abmessung an ca.	Höhe	cm	46,7	44,5	46,6	46,6	45	42,5	39,3	36,7	36,7	36,8	36,8	36,8	36,8	34,4
Abmessung an ca.	Tiefe	cm	46,7	44,5	46,6	46,6	45	42,5	39,3	36,7	36,7	36,8	36,8	36,8	36,8	34,4

<sup>1)</sup> Mehrnormen-Empfang: PAL-BG, PAL-D, PAL-I, Secam-BG, Secam-L (FR), Secam-DK (OIRT), NTSC 3,58 MHz (Ton 4,5 MHz), NTSC 3,58 MHz (Ton 5,5 MHz), NTSC 4,43 MHz  
<sup>2)</sup> direkte Minuten-Eingabe (max. 99 Min.)  
<sup>3)</sup> Benutzerführung über Bildschirm  
<sup>4)</sup> schalllos bei Belegung Cardslot/Sprecher ab  
<sup>5)</sup> 15 Programme mit 4-stelliger Senderkennung  
<sup>6)</sup> Table-/Videotext VT 5336  
<sup>7)</sup> Table-/Videotext VT 5436

Satellite-Receiver	STR 300 AP	STR 212	STR 211	ST 70-574 SAT (Technik SAT-Teil)
Revue-Seite	44	45	45	24
Unverbindl. Preisempf. in DM	1149,-	529,-	579,-	2749,-
<b>Charakteristik</b>				
Eingangsfrequenzbereich	MHz 950...1750	950...1750	950...2050	950...1750
Eingangsspegel	dBm -60...-20	-60...-20	-60...-20	-60...-20
Tuneransgänge	2	2	1	2
Frequenz-Synthesizer	100 Kanäle	100 Kanäle	140 Kanäle	100 Kanäle
Programmspeicherplätze	99	99	99	99
Video-Hub umschaltbar	MHz/s 25/20/16	25/20/16	25/20/16	25/20/16
Videosignalinvertierung	●	●	-	-
Tonwiedergabe Mono/Stereo	●/●	●/●	●/●	●/●
Tonfrequenzbereich	Hz 40...15000	40...15000	40...15000	40...15000
Modulator-Ausgangskanal für TV-Geräte einstellbar	K 24...K 40	K 27...K 44	K 27...K 44	-
Testbildgenerator	-	●	●	-
Infrarot-Fernbedienung	RC 300	RC 212	RC 212	TP 661 TOP
Einstellmöglichkeiten				
Polarisation/Antennenurswahl	●/●	●/●	●/●	●/●
Programmierbare Skew für magnetischen/mechanischen Polarizer	●/●	●/●	-	●/●
Kanal/Fine Tuning	●/●	●/●	●/●	●/●
Menüführung über Bildschirm (OSD)	-	●	●	-
Frequenzhub/Video polarität	●/●	●/●	●/●	●/-
ZF-Bandbreiten-Umschalt. wide/narrow	●	●	●	●
Trägerwahl	MHz 5...9,99	5...9,99	5...9,99	5...9,99
Ton-Deemphasis-Umschaltung	62 µs/J17	60 µs/J17	60 µs/J17	62 µs/J17
Basisband-Deemphasis-Umschaltung	PAL/Linear	PAL/Linear	PAL/Linear	intern
Programmierbare Schaltungsspannung	V 2 x 0/12	1 x 0/12	-	1 x 0/12
Autom. Kanalprogrammierung (ACP)	-	●	●	-
Anschlüsse und Spannungen				
Parabolantenne (Eingänge 75 Ω/IEC)	2	2	1	2
Terr. Antenne in/out (75 Ω koaxial)	●	●	●	- <sup>1)</sup>
Euro-AV	●	● 2x	● 2x	- <sup>1)</sup>
Decoderanschluß 15 pol. Submin-D	●	●	●	●
Steuerung durch Video-Recorder	Cinch	Cinch	Cinch	-
Feldstärke-Anzeige	Display	AGC-Ausgang	AGC-Ausgang	AGC-Ausgang
Basisband-Ausgang	●	●	-	●
Magnetischer/mechanischer Polarizer	●/●	●/●	-	●/●
Fernspeisung der outdoor-unit	V 0/14/18	0/14/18	0/13...20 in 1-V-Schritten	0/14/18
Schaltspannungen (hochohmig)	V 0/3/6/9	-	-	0/3/6/9
Anschl. für digit. Satelliten-Rundf. (DSR)	●	●	-	●
Anschluß für Antennen-Positioner	-	-	-	●
Leistungsaufnahme max./Leerlauf	W 35/26	26/9	20/9	-
Antennen-Positioner	integriert	-	-	-
<b>Charakteristik</b>				
Positionen	99	-	-	-
Pulseingang high/low	V 5/0	-	-	-
Kompatibilität				
Reed-Schalter	●	-	-	-
Hall-Sensor	●	-	-	-
Optokoppler	●	-	-	-
<b>Anschlüsse</b>				
Motorspannung	V 36 V, max. 2 A	-	-	-
Sensorspannung	V 12/5	-	-	-
Schaltnetzteil	V, Hz 220 ± 10%, 50/60	220 ± 10%, 50/60	220...240 ± 10%, 50/60	- <sup>1)</sup>
Betrieb mit 12/24 V über externen Batterie-Anschluß-Adapter möglich	●	●	●	-
Gewicht ca.	kg 3,5	2,3	2,2	- <sup>1)</sup>
Abmessungen				
ca. Breite x Höhe x Tiefe	cm 38 x 75 x 28	38 x 79 x 29,5	38 x 79 x 29,5	- <sup>1)</sup>

<sup>1)</sup> siehe Fernsteil Datentabelle Seite 8

Satelliten-Paket	STP 300 (Receiver STR 300 ap + Antenne STA 300)	STP 222 (Receiver STR 211 + Antenne STA 222)	STP 211 (Receiver STR 211 + Antenne STA 211)	DSP 200 (Tuner DSR 200 + 20 cm Parabolantenne)
Revue-Seite	44	45	45	87
Unverbindl. Preisempf. in DM	2699,-	929,-	829,-	1329,-

Satellite-Tuner / Radio	ST 303	ST 300 1	DSR 200	DSR 100 a
Revue-Seite	86		87	87
Unverbindl. Preisempf. in DM	1619,-	1419,-	1179,-	1079,-
<b>Kabel:</b>				
Eingangsfrequenzbereich	MHz 50 - 855		118	50 - 855
Eingangsspannung C/N $\geq 10$ dB	dBµV 48 - 94		54 - 94	48 - 94
Eingangsimpedanz	Ohm 75		75	75
118 MHz Fangbereich/Haltebereich	± 3 MHz		± 500 kHz / ± 1,2 MHz	± 3 MHz
Raster Feintuning	kHz 62,5/Step		-	62,5/Step
Bitfehler C/N $\geq 10$ dB (bei 10 MHz Bandbreite)	≤ 10 <sup>-3</sup>		10 <sup>-3</sup>	10 <sup>-3</sup>
<b>Sat:</b>				
Eingangsfrequenzbereich	MHz -	480	950 - 1750	480
Eingangsspannung C/N $\geq 10$ dB	dBµV -	63 - 94	40 - 94	63 - 94
Eingangsimpedanz	Ohm -	75	75	75
(AFC) Fangbereich	± MHz -	3	3	3
Raster Feintuning	kHz -	-	125	-
Bitfehler C/N $\geq 10$ dB (bei 27 MHz Bandbreite)	≤ -	10 <sup>-3</sup>	10 <sup>-3</sup>	10 <sup>-3</sup>
LNB-Spannungsversorgung (elektronisch schaltbar)	V mA -	-	0/+ 14/+ 18 max. 200	-
<b>Besonderheiten:</b>				
Senderschluß	●	-	●	-
Feldstärkenanzeige	●	-	●	-
Übertragungsbereich	Hz 20 - 15000		20 - 15000	20 - 15000
Frequenzgang bis 15 kHz	± dB 0,5		0,5	0,5
Störabstand	dB 90		90	90
Dynamik-Bereich	dB 87		87	87
Stereo-Kanaltrennung (1 kHz)	dB 85		85	85
Klirrfaktor (1 kHz)	% 0,02		0,02	0,02
Ausgangspiegel/-Impedanz	V/Ohm 2/1 K	2/680	2/680	2/680
Lautstärke einstellbar	dB -21	-	-30	-30
Sprache/Musik einstellbar	dB -21	-	-20	-20
<b>Anschlüsse:</b>				
AUDIO OUT/Abschluß	2 x Cinch/47 kOhm		2 x Cinch/47 kOhm	2 x Cinch/47 kOhm
DIGI OUT, erdfrei	1 x Cinch, coax		1 x Cinch, coax	1 x Cinch, coax
Sampling-Frequenz	kHz 32		32	32
D/A-Wandlung	(1 bit) Bit Stream		(1 bit) Bit Stream	(1 bit) Bit Stream
Gehäuse	schwarz		schwarz	schwarz
Abmessungen (B/H/T)	cm 43,5 x 8 (+1) x 33 (+2,5)		32 x 7,2 x 26,8	32 x 7,2 x 26,8
<b>Gewicht ca.</b>	kg 5,5		3,6	3,6
Netzspannung/Netzfrequenz	V~/Hz 220-230/50, 60		230/50	230/50
Leistungsaufnahme	W 19		25	20
Stand-by	W 8		8	8
<b>ST 303 Analog-Teil:</b>				
Eingangsempf. UKW mono/stereo <sup>1)</sup>	≤ µV 1/35			
Eingangsfrequenzbereich	MHz 87,5 - 108			
FM-Geräuschspannungsabstand mono/stereo IEC (eff. Kurve „A“)	≥ dB 77/75			
Dynamische Transschrärf <sup>2)</sup> bei ± 300 kHz, mono/stereo	≥ dB 65/60			
Klirrfaktor bei 1 kHz, mono/stereo	% 0,2/0,4			
FM-Übertragungsbereich -3 dB	Hz 10 - 15000			

<sup>1)</sup> jeweils gemessen an 75 Ohm und bei 40 kHz Hub.

<sup>2)</sup> IF-Band schmal/breit



**Video-Recorder**

	GV 280 S	VS 680 VPT	GV 250 VPT <sup>14</sup>	GV 240 VPT <sup>14</sup>	VS 960 VPT	VS 650 VPT	GV 230 VPT <sup>14</sup>	VS 810 VPT	VS 922 VPF	GV 220 VPT	VS 901 VPT	GV 200 VPS
<b>Review-Seite</b>	55	56	60	61	59	57	62	65	63	63	64	64
<b>Unverbindl. Preisempf. in DM</b>	4899,-	3099,-	1549,-	1349,-	1549,-	1549,-	1099,-	999,-	1099,-	1099,-	799,-	799,-
<b>Electronic System</b>	S-VHS/VHS	S-VHS/VHS	VHS	VHS	VHS	VHS	VHS	VHS	VHS	VHS	VHS	VHS
<b>HQ SuperVision</b>	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
<b>PAU/Secam Opti-Farbplanung</b>	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
<b>Frequenz-Synthesizer-Abstimmung</b>	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
<b>Kanalstufen/Direkte Kanalwahl</b>	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
<b>NTSC-/SQPB-Wiedergabe?</b>	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
<b>16:9 Umstellung</b>	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
<b>Auto Channel Programming</b>	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
<b>Digital Auto Tracking</b>	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
<b>Schnellstart-Laufwerk</b>	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
<b>Programm-Speicherplätze</b>	99 x AV + RFR + CAV	49 x AV + RFR + CAV	50 x AV + RFR + CAV	60 x AV + RFR + CAV	49 x AV + RFR + CAV	49 x AV + RFR + CAV	49 x AV	49 x AV	49 x AV	49 x AV	49 x AV	49 x AV
<b>Speicher für autom. Aufzeichnung</b>	8 Aufn. in 365 Tagen	8 Aufn. in 365 Tagen	8 Aufn. in 365 Tagen	8 Aufn. in 365 Tagen	8 Aufn. in 365 Tagen	8 Aufn. in 365 Tagen	8 Aufn. in 365 Tagen	8 Aufn. in 365 Tagen	8 Aufn. in 365 Tagen	8 Aufn. in 365 Tagen	8 Aufn. in 365 Tagen	8 Aufn. in 365 Tagen
<b>Archiv-System (für 700 Cassetten)</b>	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
<b>Tielineator</b>	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
<b>Everyday/Everyweek</b>	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
<b>OTR (One Touch Recording) bis 300 Min.</b>	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
<b>VPS/Sanderkennung/VPS-Scanning</b>	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
<b>VPI/Text-Demo</b>	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
<b>Kabel-Tuner/8 MHz-Raster für Hyperbd.</b>	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
<b>Tele-Videotext für TOP/Sprachen</b>	●/4	●/6	●/11	●/11	●/6	●/6	●/11	●/11	●/5	●/7	●/11	●/11
<b>On-Screen Display (OSD)</b>	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
<b>Autom. Videokopf-Reinigung</b>	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
<b>Unterlieft-Aufzeichnung in Farbe</b>	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
<b>Maximale Spitzenzeit E-240</b>	8 (LP)	8 (LP)	8 (LP)	8 (LP)	8 (LP)	8 (LP)	8 (LP)	8 (LP)	8 (LP)	8 (LP)	8 (LP)	8 (LP)
<b>Elektronisches Zahlenschloß</b>	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
<b>Farb-Testbild</b>	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
<b>APF (VHS)</b>	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
<b>ATIS (Automatische Cassettenerkennung)</b>	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
<b>Restspielzeit-Anzeige</b>	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
<b>Manuelle Spielzeiteingabe</b>	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
<b>Rückspulautom. bei Wiederg. u. Aufn.</b>	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
<b>Dauerlauf bei Aufn. und Wiederg.</b>	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
<b>Digitaler Bildspeicher</b>	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
<b>Variable Zeitlupe/Zeitraffer</b>	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
<b>Rückwärts-Wiedergabe</b>	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
<b>Standbild/Standbildfortschaltung</b>	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
<b>Bildschub vor-/rückwärts</b>	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
<b>Zeit-Ziellauf (Gala)</b>	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
<b>Assemble-Schnitt/Instanz-Schnitt</b>	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
<b>Nachvertonung/Multi-Audio-System</b>	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
<b>Manuelle Aussteuerung</b>	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
<b>HIFI-FM-Schridgspurtonaufzeichnung</b>	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
<b>Übertragungsbereich normal/Hifi</b>	40:10000/20:20000	40:10000/20:20000	40:10000/20:20000	40:10000/20:20000	40:10000/20:20000	40:10000/20:20000	40:10000/20:20000	40:10000/20:20000	40:10000/20:20000	40:10000/20:20000	40:10000/20:20000	40:10000/20:20000
<b>Stereo-Zweikanal-Aufn. u. Wiederg.</b>	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
<b>Audio Mix (Wiedergabe)</b>	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
<b>Infrarot-Fernbedienung<sup>1)</sup></b>	RP 81 LCD	RP 80 LCD	RP 75	RP 25	RP 85 LCD	RP 75 LCD	RP 25	RP 75 LCD	RP 95	RP 25	RP 95	RP 20
<b>Anschlüsse</b>	Antennen-Ein-/Ausgang (Koaxial, 75 Ω)	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
<b>Grundig Satellit-Rezeiver<sup>2)</sup></b>	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
<b>Euro-AV</b>	2 x	2 x	2 x	2 x	2 x	2 x	2 x	2 x	2 x	2 x	2 x	2 x
<b>Line-In/Line-Out (Cinch)</b>	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
<b>Y/C-Ein-/Ausgang</b>	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
<b>1 x Video, 2 x Audio (Cinch)</b>	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
<b>Synchro Edit-VHS/8 mm</b>	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
<b>Mikrofon/Kopfhörer</b>	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
<b>Netzteil</b>	Netztafel-Überbrückung ca. 50/60 Hz	1/2 Jahr	1/2 Jahr	1/2 Jahr	1/2 Jahr	1/2 Jahr	1/2 Jahr	1/2 Jahr	1/2 Jahr	1/2 Jahr	1/2 Jahr	1/2 Jahr
<b>Netzspannung</b>	V=50/60 Hz	180-240 ± 10%	180-240 ± 10%	180-240 ± 10%	180-240 ± 10%	180-240 ± 10%	180-240 ± 10%	180-240 ± 10%	180-240 ± 10%	180-240 ± 10%	180-240 ± 10%	180-240 ± 10%
<b>Leistungsaufnahme max. ca.</b>	Watt	40	37	22	55	6	53	49	54	53	54	53
<b>Gewicht ca.</b>	kg	10,2	8,4	5,5	6,4	6	5,3	38 x 8,7 x 30,4	43,5 x 8,7 x 34,8	43,5 x 8,7 x 34,8	43,5 x 8,7 x 34,8	43,5 x 8,7 x 34,8
<b>Abmessungen ca.</b>	Breite x Höhe x Tiefe	47,5 x 14,4 x 36,9	43,5 x 12,5 x 34,4	43,5 x 8,7 x 34,8	43,5 x 8,7 x 34,8	43,5 x 8,7 x 35,1	43,5 x 8,7 x 36,8	38 x 8,7 x 30,4	43,5 x 8,7 x 34,8	43,5 x 8,7 x 34,8	43,5 x 8,7 x 34,8	43,5 x 8,7 x 34,8

<sup>1)</sup> zus. Programmwahl + autom. Times-Steuerung für Grundig Sat-Rezeiver  
<sup>2)</sup> über JOG-Shuttle/Shuttle einstellbar  
<sup>3)</sup> nur bei VPS-Signal autom. angezählt  
<sup>4)</sup> kpl. Bedienung eines 2. Grundig Video-Recorders ab Serie 400  
<sup>5)</sup> zus. Automatische Contour Control durch autom. Signalbewertung der Bildequalit., noch bessere Bildequalit.  
<sup>6)</sup> zus. Automatic Contour Control durch autom. Signalbewertung der Bildequalit., noch bessere Bildequalit.  
<sup>7)</sup> SCPB = Super Quality PlayBack, Wiedergabe von S-VHS-Bespielten Bändern in VHS-Qualität  
<sup>8)</sup> VEP = digitaler Video Effekt Prozessor

# Camera-Recorder

	LC 295 SN	LC 290 N	LC 255 SC	LC 225 C	LC 215 C	LC 125 C	LC 285 HE	LC 280 HE	LC 175 HE	LC 240 E	LC 145 E	LC 235 E	LC 232 E
Revers-Selbst-/Ergebnung-Ballage-Selbst	69/-	68/-	70/-	71/-	72/-	73/-	74/-	-/8	75/-	76/-	77/-	79/-	
Unverblind. Preissmpf. in DM	3999,-	2799,-	2799,-	2299,-	1999,-	1699,-	2999,-	2799,-	2699,-	1999,-	1799,-	1699,-	
Optik/Objektiv													
Motor-Zoom optisch/digital													
Brennweite	12fach/100fach (variable Geschw.)	8fach/100fach (2 Geschw.)	8fach/16fach	8fach/30fach (2 Geschw.)	8fach/ (2 Geschw.)	8fach/12fach	10fach/ (2 Geschw.)	8fach (Turbo)/ (variable Geschw.)	8fach/ (2 Geschw.)	10fach/ (2 Geschw.)	10fach/ (2 Geschw.)	10fach/ (2 Geschw.)	
Objektiv-Lichtstärke	5,6 - d7	5 - 40	6 - 48	6 - 48	5 - 40	6 - 48	6,2 - 62	5,9 - 47	8,5 - 68	6,1 - 61	5,8 - 35	6,2 - 62	6,1 - 61
Mindestbeleuchtung	1:1,4	1:1,4	1:1,4	1:1,4	1:1,4	1:1,4	1:1,6	1:1,4	1:1,4	1:1,6	1:1,8	1:1,6	1:1,6
Bildwandler	1 (Gain up)	1 (Gain up)	1 (Gain up)	3	3	3	3	3	3	2	4	2	3
Füllergewinde	CCD-Sensor, 4200000 Pixels	CCD-Sensor, 3200000 Pixels	CCD-Sensor, 4200000 Pixels	CCD-Sensor, 3200000 Pixels	CCD-Sensor, 3200000 Pixels	CCD-Sensor, 3200000 Pixels	CCD-Sensor, 4700000 Pixels	CCD-Sensor, 4700000 Pixels	CCD-Sensor, 4700000 Pixels	CCD-Sensor, 3200000 Pixels	CCD-Sensor, 3200000 Pixels	CCD-Sensor, 3200000 Pixels	CCD-Sensor, 3200000 Pixels
Electronic	49	37	37	49	49	37	52	37	46	37	37	37	37
System/Norm	S-VHS/PAL, VHS/PAL	VHS/PAL	S-VHS-C/PAL, VHS-C/PAL	VHS-C/PAL	VHS-C/PAL	VHS-C/PAL	Video 8 Hi band/ PAL, Video 8/PAL	Video 8 Hi band/ PAL, Video 8/PAL	Video 8 Hi band/ PAL, Video 8/PAL	Video 8/PAL	Video 8/PAL	Video 8/PAL	Video 8/PAL
Hifi-Stereo/Mono	/-	/-	/-	/-	/-	/-	/-	/-	/-	/-	/-	/-	/-
Digital-Aufnahme-Effekte													
Digital Super Implode/Image Stabilizer													
Maximale Spielzeit Standard/Longplay	240	240	45 bzw. 90 bel LP	45 bzw. 90 bel LP	45 bzw. 90 bel LP	45 bzw. 90 bel LP	90 bzw. 180 bel LP	90 bzw. 180 bel LP	90 bzw. 180 bel LP	90 bzw. 180 bel LP	90 bzw. 180 bel LP	90 bzw. 180 bel LP	90 bzw. 180 bel LP
Autofocus													
AE-Aufnahme-Programm													
Weißabgleich autom./man.													
Blendenregelung autom./man.													
Datum/Uhrzeit einblendbar/AGE-Recording													
Fade in/out für Bild und Ton													
Suchermonitor (Dioptrien-Ausgleich)													
Intervall-Aufnahme													
Assemble-Schnitt/Insert-Schnitt													
Synchro Edit													
High Speed Shutter													
Record Review/Edit-Search													
Elektronisches Zahlwerk/Echzeit													
Index-Markierung													
Memory-Funktion													
Direkt-Wiedergabe über TV-Gerät													
Cassette-Wiedergabe 0, entspr. Heimrecorder													
Integrierte Videoleuchte													
IR-Fernbedienung (serienmäßig)													
Recorder-Funktionen													
Start/Stop/Pause bzw. Standbild													
Vor- und Rücklauf/Bildsuchlauf/Zeilupe													
Ton													
Eingebautes Mikrofon/Stereo/Mono													
Nachvertonungsmöglichkeit													
Anschlüsse													
AV-Ausgang													
Fernbedienung													
Externes Mikrofon													
VTC-Generator/TCA													
Video/Audio-Schnittputz VS10/VS20													
Kopfhörer													
Stromversorgung													
Externes Netzteil (Lieferumfang)													
Accu (Lieferumfang)													
Leistungsaufnahme ca.	Watt	9,3	6,9	7	6,4	7,8	6,4	5,3	6,9	6	5,4	5,3	5,5
Gewicht ca. (ohne Accu)	kg	2,7	0,78	0,71	0,98	0,7	0,86	0,69	1,2	0,85	0,59	0,77	0,82
Abmessungen ca. B x H x T bzw. L	cm	13 x 24,5 x 47,6	13 x 24,5 x 45,9	10,2 x 11,2 x 19,7	14,2 x 12 x 28,3	10 x 11,2 x 19,4	10,9 x 10,6 x 18,9	8,5 x 9,9 x 19,3	10,5 x 14,2 x 35	11,8 x 10,8 x 26,5	10,5 x 9,9 x 16,6	10,9 x 10,9 x 17,8	11,8 x 10,8 x 26,5

1) S-Video über S-Video-Kabel und entsprechend ausgerüstetes TV-Gerät  
 2) S-Video über entsprechenden Recorder  
 3) Echte Einzelbildschaltung v. Zeilupe in hervorragender Qualität!  
 4) BLC = Gegenlichtkompensation  
 5) nur bei Aufnahme  
 6) Restspielzeit-Anzeige  
 7) nur mit GV 280 S



# HiFi-Verstärker/Receiver

	V 304	V 303	V 301	V 5500	V 101	R 303 (techn. Verstärkerteil)	R 301 (techn. Verstärkerteil)
Revue-Serie	90	90	91	101	103	89	89
Unverbindl. Preistempl. in DM	619,-	519,-	419,-	siehe unten	siehe unten	929,-	519,-
Musikleistung	an 8 Ohm 2 x 130	2 x 85	2 x 55	2 x 90	2 x 50 (an 6 Ohm)	2 x 130	2 x 55
Nennleistung nach DIN 45500	an 8 Ohm 2 x 75	2 x 55	2 x 30	2 x 70	2 x 22 (an 6 Ohm)	2 x 75	2 x 30
Verzerrungen bei 1 kHz und Nennleistung	Klirrfaktor ≤ % 0,01	0,01	0,02	0,01	0,04 (-1 dB)	0,01	0,02
Dynamik bei Nennleistung/50 mW	Intermodulation ≤ % 0,02	0,02	0,1	0,01 (-1 dB)	0,2 (-1 dB)	0,02	0,1
Geräuschspannungsabstand nach IEC	Hochpegel ≥ dB 98/70	98/70	95/70	98/72	95/70	98/70	96/70
Geräuschspannungsabstand nach DIN	Phono MM ≥ dB 80/70	80/70	76/69	83/72	80/70	80/70	79/69
Fremdsperrspannungsabstand nach IEC	Hochpegel ≥ dB 90/62	90/65	86/61	90/75	84/62	90/62	91/65
Fremdsperrspannungsabstand nach DIN	Phono MM ≥ dB 80/65	75/65	67/60	75/65	67/60	80/65	74/64
Fremdsperrspannungsabstand nach IEC	Hochpegel ≥ dB 95/65	95/65	92/63	97/69	92/65	95/65	91/64
Fremdsperrspannungsabstand nach DIN	Phono MM ≥ dB 75/65	75/65	72/63	78/68	67/68	75/65	74/63
Leistungsbandsbreite	Hochpegel ≥ dB 91/61	91/61	88/60	92/65	85/61	91/61	87/60
Übertragungsbereich (-3 dB)	Phono MM ≥ dB 70/61	70/61	68/60	75/64	61/63	70/61	70/60
Stereo-Übertragungsbereich bei 1 kHz	Hochpegel Hz ≤ 8 bis ≥ 45000	≤ 8 bis ≥ 45000	≤ 10 bis ≥ 45000	≤ 5 bis ≥ 110000	≤ 10 bis ≥ 45000	≤ 8 bis ≥ 45000	≤ 10 bis ≥ 50000
Anschlußwerte bei Nennleistung	Hochpegel Hz < 6 bis > 45000	< 5 bis > 40000	8 bis 40000	11 bis 90000	10 bis 40000	< 6 bis > 45000	8 bis 45000
Eingangsempfindlichkeit/Impedanz	Phono MM Hz 20 bis 20000	20 bis 20000	20 bis 20000 (±1 dB)	20 bis 20000 (±1 dB)	20 bis 20000	20 bis 20000	20 bis 40000
Video	Hochpegel ≥ dB 80	70	60	80	50	80	60
CD, Tuner	Phono MM ≥ dB 65	65	60	60	50	65	60
Aux	Phono MM mV/kOhm 170/200,-	170/200,-	200/47,-	175/40, 175/40	155/30, 155/60	200/180,-	200/47,-
Phono MM	mV/kOhm 170/200	170/200	200/47	175/40, 175/40	-	200/180	200/47
Phono MM	mV/kOhm 170/200	170/200	200/47, 200/47	175/40, 175/40	155/20, 155/20	200/180, 200/180	200/47, 200/47
Phono MM	mV/kOhm 2,2/47	2,2/47	2,2/47	-	-	200/180	200/47
Phono MM	mV/kOhm 2,2/47	2,2/47	2,2/47	2,5/47	2,8/47	2,2/47	2,2/47
Phono MM	mV/kOhm 10/10	10/10	10/10	6/6	6/6	10/10	10/10
Phono MM	mV/kOhm 10/10	10/10	10/10	6/6	6/6	10/10	10/10
Phono MM	mV/kOhm 120	120	120	85	120	120	120
Phono MM	mV/kOhm 570/1	330/10	330/10	460/0,22	450/1	570/1	330/10
Phono MM	mV/kOhm 570/1	4/1	2/1	4/1	2/1	4/1	2/1
Phono MM	mV/kOhm 570/1	220 ± 10%, 50/60	220 ± 10%, 50/60	220 ± 10%, 50/60	220 ± 10%, 50/60	220 ± 10%, 50/60	220 ± 10%, 50/60
Phono MM	mV/kOhm 570/1	210	190	280	100	350	170
Phono MM	mV/kOhm 570/1	43,5	43,5	36	36	43,5	43,5
Phono MM	mV/kOhm 570/1	10,2 (+1,2)	10,2 (+1,2)	11 (+1,2)	11,5 (+1,2)	12,5 (+1,2)	12,5 (+1,2)
Phono MM	mV/kOhm 570/1	33 (+3,4)	28 (+3,4)	29 (+3,2)	30 (+4)	33 (+3,4)	28 (+3,4)

# Komplett-Anlagen

Revue-Serie	Serie 5500	Serie 101 mit 2 Bosen 4700, ohne Plattenspieler	M 20 mit 2 Bosen MBX II	M 10 mit 2 Bosen MBX II	CCD 670 mit 2 Bosen 4400	CCD 660 mit 2 Bosen 4400	CC 210 mit 2 Bosen CT 210
Unverbindl. Preistempl. in DM	1799,-	1419,-	1299,-	1099,-	799,-	799,-	249,-
Revue-Serie	101/-	103/-	-/10	-/12	-/15	106/-	106/-

# Digital Compact Cassettendeck

Revue-Serie	DCC 305	digital	analog
Unverbindl. Preistempl. in DM	1199,-	95	1199,-
Frequenzbereich ± 0,5 dB	Hz 20-20000	88	40-16000 CrO <sub>2</sub>
Signal/Reuschspannungsabstand	≥ dB 88	Quarz Präzision	57/67 (Dolby B/C)
Wow + Flutter (Gleichlaufschwankung CCIR/Wid)	0,15%	90	-
Nutzbarer Dynamikbereich	≥ dB 85	2/1	-
Stereo-Übertragungsbereich	≥ dB 85	2/1	-
Max. Ausgangsspannung/Impedanz	V/kOhm 2/1	cm 43,5 x 11,3 x 30	-
Abmessung in ca. B x H x T	cm 43,5 x 11,3 x 30	-	-

1) Preis lag bei Druckbeginn noch nicht vor.

# Hi-Fi-Tuner/Receiver

	T 305	T 304	T 302	T 5500	T 101	R 303 (Technik Tunerteil)	R 301 (Technik Tunerteil)
Reverse-Schalt	92	93	93	101	103	89	89
Unverb. Preisempfehlung in DM	499,-	399,-	299,-	siehe Seite 13	siehe Seite 13	929,-	519,-
Charakteristik	PI, PS 1)	PI, PS 1)	-	PS 1)	-	-	-
Manuelle Eingabe von Sendernamen	•	•	•	•	•	•	•
Suchlauf-Schrittweltigkeit U, M, L	50/9/1- kHz	50/9/1- kHz	50/9/1- kHz	50/9/1- kHz	50/9/1- kHz	50/9/1- kHz	50/9/1- kHz
Hörerbildung / Schnelllauf	•	•	•	•	•	•	•
Direkte Frequenzeingabe	•	•	•	•	•	•	•
Last Station Memory	•	•	•	•	•	•	•
Multifunktions-Display	•	•	•	•	•	•	•
Speichermöglichkeiten	•	•	•	•	•	•	•
Mitgliederschaltbar	59 Internix	59 Internix	59 Internix	59 Internix	30	30 Internix	30 Internix
Memory Scan	•	•	•	•	•	•	•
Auto Compare	•	•	•	•	•	•	•
Anzeigen für Feldstärke/Exakt Tuning	•	•	•	•	•	•	•
Eingangsempfindlichkeit UKW	1/35 $\mu$ V	1/35 $\mu$ V	1/35 $\mu$ V	1/35 $\mu$ V	1/35 $\mu$ V	1/35 $\mu$ V	1/35 $\mu$ V
FM-Begrenzung	0,9/0,65	1/0,8	1/0,8	0,9/0,65	1,1/35	1,1/35	1,1/35
ZF-Fertigkeit	120	110	110	120	15/1	120	120
FM-Geräuschspannungsabstand mono/stereo	$\geq$ dB 86/77	79/75	79/75	79/75	79/75	75/73	74/67
Dynamische Trennschärfe 1)	$\geq$ dB 80/60	65/60	60/60	80/70	70/60	70/65	65/60
Stereo-Übersprechdämpfung	bei 1 kHz $\geq$ dB 40	40	40	40	40	40	40
Mitfakt	bei 1 kHz (Hub 40 kHz), mono/stereo $\geq$ dB 0,07/0,15	0,2/0,4	0,2/0,4	0,2/0,4	0,2/0,4	0,2/0,4	0,2/0,4
FM-Übertragungsbereich	Hz 10 - 16000	10 - 15000	10 - 15000	10 - 16000	20 - 15000	10 - 16000	10 - 15000
AM-Übertragungsbereich	bei 1 kHz und 1 mV $\geq$ dB 55	50	50	54	54	54	51
Capture Ratio	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5
Flüchtig- und Hilfspfeilüberdeckung	bei 19/38 kHz $\geq$ dB 60/80	60/80	60/80	65/70	65/70	65/70	60/80
Ausgangsspannung / Widerstand	mV/10 Ohm 650/1,7	650/1,7	650/1,7	650/1,7	510/3,8	650/1,7	650/1,7
Netzspannung, Netzfrequenz	V~Hz 220-230 $\pm$ 10%, 50/60	220-230 $\pm$ 10%, 50/60	220-230 $\pm$ 10%, 50/60	220-230 $\pm$ 10%, 50/60	220-230 $\pm$ 10%, 50/60	220 $\pm$ 10%, 50/60	220 $\pm$ 10%, 50/60
Leistungsaufnahme ca.	Watt 11	10	10	10	8	10	10
Abmessungen ca.	Breite cm 43,5	43,5	43,5	36	36	43,5	43,5
Höhe cm 6,7 (+1,2)	6,7 (+1,2)	6,7 (+1,2)	7 (+1,2)	7 (+1,2)	7,5 (+1,2)	12,5 (+1,2)	12,5 (+1,2)
Tiefe cm 33 (+2)	28 (+1,7)	28 (+1,7)	29 (+2,1)	29 (+2,1)	30 (+1)	33 (+3,4)	28 (+3,4)

1) jeweils gemessen an 75 Ohm und bei 40 kHz Hub  
 \*) Pl = Program Identification, PS = Program Service, AF = Alternative Frequenzen  
 \*) nur über Fernbedienung  
 \*) kombiniert mit Mono  
 \*) IF-Band schmal/breit

# Hi-Fi-Cassettendecks

	CF 303	CCF 301	CCF 5500	CCF 101
Reverse-Schalt	94	94	101	103
Unverb. Preisempfehlung in DM	419,-	469,-	siehe Seite 13	siehe Seite 13
Frequenzbereich	Hz 40 - 16000 $\pm$ 3 dB	40 - 14000 $\pm$ 3 dB	30 - 16000 $\pm$ 3 dB	40 - 16000 $\pm$ 3 dB
Stereo-Übersprechdämpfung	bei 1 kHz $\geq$ dB 40	40	45	40
Dynamik mit Dolby C/Dolby B/ohne Dolby	Metallband (IEC IV)	-	-	-
Geräuschspannungsabstand	dB 72/64/56	-/64/56	71/64/56	-
Fremdspannungsabstand	dB 59/56/52	-/55/51	59/55/52	-
Chromdioxid (IEC II)	dB 72/64/56	-/64/56	71/65/57	-/65/56
Eisenoxid (IEC I)	dB 59/56/52	-/55/51	59/55/52	-/55/51
bewertet	dB 58/55/51	-/54/50	59/55/52	-/63/55
Gleichlaufschwankungen	$\leq$ $\pm$ % 0,12	0,13	0,12	0,15
Geschwindigkeitabweichung	$\leq$ $\pm$ % 1,5	1,5	1,5	1,5
Eingangsempfindlichkeit/Impedanz	mV/10 Ohm 115/200	115/340	115/270	85/75
Mikrofon	mV/10 Ohm -	-	-	-
Ausgangsspannung / Impedanz	mV/10 Ohm 800/10	800/10	800/10	700/2
bei Vollaussteuerung	mV/Ohm 300/120	-	330/120	-
Kopfhörer	1 95	95	110	110
für C 60 max. ca.	1 95	95	110	110
Netzspannung, Netzfrequenz	V~Hz 220 $\pm$ 10 %, 50/60	220 $\pm$ 10 %, 50/60	220-230 $\pm$ 10 %, 50/60	220-230 $\pm$ 10 %, 50/60
Leistungsaufnahme ca.	Watt 20	22	22	10
Abmessungen ca.	Breite x Höhe x Tiefe cm 43,5 x 12,5 (+1,2) x 33 (+2,4)	43,5 x 12,5 (+1,2) x 28 (+2,3)	36 x 11 (+1,2) x 29 (+2,4)	36 x 11,5 (+1,2) x 30 (+3,5)

## HiFi-CD-Player

	CD 303	CD 301	CD 5500	CD 435	CD 360	CD 101
Revue-Seite	96	96	101	97	97	103
Unverbindl. Preisempfehlung in DM	519,-	419,-	siehe Seite 13	359,-	279,-	siehe Seite 13
D/A-Umsetzung	16 bit/4fach oversampling	16 bit/4fach oversampling	16 bit/4fach oversampling	16 bit/4fach oversampling	16 bit/4fach oversampling	16 bit/4fach oversampling
Klirrfaktor	≤ 0,02	0,016	0,02	0,03	0,03	0,04
Frequenzbereich	Hz 20 - 20000 ± 0,2 dB	20 - 20000 ± 0,2 dB	20 - 20000 ± 0,2 dB	20 - 20000 ± 0,25 dB	20 - 20000 ± 0,25 dB	20 - 20000
Dynamik	Geräuschspannungsabstand Dynamikbereich	≥ dB 95	≥ dB 92	≥ dB 95	≥ dB 95	≥ dB 95
Stereo-Übersprechdämpfung	≥ dB 95	≥ dB 95	≥ dB 95	≥ dB 95	≥ dB 95	≥ dB 95
Max. Ausgangsspannung/-impedanz	V/kOhm 2/1	2/1	2/1	2/1	2/1	2/1
Netzspannung, Netzfrequenz	V~ Hz 220 ± 10%, 50/60	220 ± 10%, 50/60	220 ± 10%, 50/60	220-230 ± 10%, 50/60	220-230 ± 10%, 50/60	220-230 ± 10%, 50/60
Leistungsaufnahme ca.	Watt 15	8	15	12	12	10
Abmessungen ca.	Breite x Höhe x Tiefe cm 43,5 x 8 (+1,2) x 33 (+1,7)	43,5 x 9 (+1,2) x 28 (+0,5)	36 x 7 (+1,2) x 29 (+2,1)	43,5 x 75 (+1,4) x 28 (+0,4)	36 x 75 (+1,4) x 28 (+0,4)	36 x 75 (+1,2) x 30 (+1)

## HiFi-Plattenspieler

	PS PRISMA XL	PS 4300	PS PRISMA
Revue-Seite	98	98	98
Unverbindl. Preisempfehlung in DM	429,-	229,-	265,-
Tonarm	gerade, ultraleicht	gerade, ultraleicht	gerade, ultraleicht
Magnetsystem	ULM 65 E	EPC - P 23 S	EPC - P 23 S
Plattenspieler	Aluminium	Aluminium	Aluminium
(WRMS)	0,05	0,07	0,07
Rumpel-Geräuschspannungsabstand (IEC 78 A)	≥ dB 72	70	70
Netzspannung, Netzfrequenz	V~ Hz 220, 50 (ext. Netzteil im Lieferumfang)	220-240, 50/60	220-240, 50/60
Leistungsaufnahme ca.	Watt 3	3	3
Abmessungen ca.	Breite x Höhe x Tiefe cm 43,5 x 12,2 x 37,3	43,5 x 9 x 36	36 x 8,3 x 32

## HiFi-Lautsprecher-Boxen

	BX 3000	BX 2000	BX 1000	BX 5600
Revue-Seite	105	105	105	104
Unverbindl. Preisempfehlung in DM	619,-	419,-	319,-	209,-
Musiklastbarkeit	Watt 150	100	90	90
Nennlastbarkeit	Watt 100	80	60	60
Übertragungsbereich	Hz 25 - 23000	30 - 23000	35 - 23000	40 - 20000
Frequenzweiche	Anzahl der Wege/Übernahmefrequenzen Hz 2/2000	3/600, 2000	2/2000	3/-
Anzahl und Art der Lautsprecher	Tiefbasser/Mitteltöner/Hochtöner 2/-/1	1/1/1	1/-/1	1/1/1
Impedanz	Ohm 4	4	4	8
Netto-Volumen ca.	l 53	22,9	15,6	24
Gewicht ca.	kg 20	10	7,5	10
Abmessungen ca.	Breite x Höhe x Tiefe cm 23,5 x 107 x 34	23,5 x 48,6 x 37,3	22,5 x 40 x 29,8	27 x 48 x 28



# Radio-Recorder/ Portable CD-Player

Bezeichnung/Erklärung-Besitzer-Beleg-Seite	RR 3000 CD	RR 1950 CD	RR 1900 CD	RR 600 CD	RR 1800	RR 1450	RR 1120	RR 465	RR 370	RR 367	RR 257	RR 256	Composit (Technik Konsentien)	CDP 990 <sup>1)</sup> Studio line	CDP 99 Studio line	CDP 60
Unverbindl. Preisempf. in DM	117/-	113/-	113/-	113/-	114/-	114/-	115/-	116/-	116/-	117/-	116/-	117/-	127/-	110/-	110/-	111/-
Werbereich	U, K, M, L	U, K, M, L	U, K, M, L	U, K, M, L	U, K, M, L	U, K, M, L	U, M, L	U, K, M, L	U, K, M, L	U, M	U, M	U, M	—	—	—	—
Stationenanzahl	—	—	—	—	25	25	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
UKW-Schwarzbildschirm (AFC)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Stereosignal/Abtimmtonange	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Automatische Aussteuerung	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Eingebauter Mikrofon	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Mikrofon, b. Auf. (nicht b. Mikro)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Dobbling/High Speed Dobbling	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
One Touch Recording	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Bondierelator	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Bondierelator/abw. Werk	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Bondierelator/abw. Werk	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Continuoplay	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Autorevers	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Übertragungsbereich	80-12500	80-12500	80-12500	80-12500	80-10000	80-10000	80-10000	63-10000	100-10000	100-10000	80-10000	80-10000	100-10000	—	—	—
Geräuschspannungsbereich	± dB	48	48	48	48	48	48	48	46	46	40	40	40	—	—	—
Gleichbleichwertungen	± dB	0,35	0,35	0,35	0,4	0,4	0,35	0,35	0,4	0,4	0,3	0,3	0,4	—	—	—
D/A-Wandler/Overampling	16 bit/2fach	16 bit/2fach	16 bit/2fach	16 bit/2fach	16 bit/2fach	16 bit/2fach	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Speicherplätze	16	32	32	16	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Frequenzbereich	Hz	20-20000	20-20000	20-20000	20-20000	20-20000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
CD-Synchro-dobbling	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Verstärkeranteil	Watt	2 x 3,5	2 x 3,5	2 x 2,6	2 x 1,8	2 x 1,8	2 x 1,2	2 x 1,5	2 x 0,75	2 x 0,75	0,7	0,7	0,2/2 x 0,04	2 x 0,015	2 x 0,015	2 x 0,015
Musikleistung n. DIN 45324	Watt	2 x 4	2 x 6	2 x 4	2 x 4	2 x 4	2 x 3	2 x 2,5	2 x 1,25	2 x 1,25	1,3	1,3	0,2/2 x 0,04	2 x 0,015	2 x 0,015	2 x 0,015
Lautsprecher	4	4	4	4	4	4	4	4	2	2	2	2	1	—	—	—
Tonregler	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Automatische Loudness	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Line-In/Line-Out	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Stereo-Kopfhörer (3,5-mm-Klinke)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Lautsprecher-Boxen	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Line-In/Line-Out	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Stromversorgung	V~	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Integrierte Netzteil/Netzpp.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Batterien	Monozellen	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
V~	8 x 1,5	8 x 1,5	8 x 1,5	8 x 1,5	8 x 1,5	8 x 1,5	8 x 1,5	8 x 1,5	8 x 1,5	6 x 1,5	6 x 1,5	4 x 1,5	—	—	—	—
Batteriespannung	kg	3,7	3,7	3,1	3	3	3	2,4	2,4	2	1,5	1,5	—	—	—	—
(ohne Batterie)	cm	62,5 x 18 x 20,5	65,5 x 18 x 17,1	65,5 x 18 x 17,1	54 x 17 x 15,9	56 x 17 x 15,9	52,5 x 16,6 x 15	50 x 16,5 x 15	43,4 x 15,3 x 13,5	43,4 x 15,3 x 13,5	28,3 x 17,9 x 8,3	28,3 x 17,9 x 8,3	—	—	—	—
Abmessungen ca. Breite x Höhe x Tiefe	cm	130/-	132/-	132/-	131/-	131/-	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

sonoclock 500	sonoclock 465	sonoclock 400	sonoclock 300	sonoclock 175	sonoclock 170	sonoclock 100	sonoclock 40	sonoclock 20
Kenner-Salze/Ergänzung-Besitzer-Beleg-Seite	130/-	131/-	132/-	131/-	132/-	133/-	133/-	133/-
Unverbindl. Preisempf. in DM	159/-	99/-	99/-	99/-	49/-	69/-	69/-	50/-
Werbereich	U, M	U, M	U, M	U, M	U, M	U, M	U, M	U, M
Stationenanzahl	—	—	—	—	—	—	—	—
UKW-Schwarzbildschirm (AFC)	—	—	—	—	—	—	—	—
Stereosignal/Abtimmtonange	—	—	—	—	—	—	—	—
Automatische Aussteuerung	—	—	—	—	—	—	—	—
Eingebauter Mikrofon	—	—	—	—	—	—	—	—
Mikrofon, b. Auf. (nicht b. Mikro)	—	—	—	—	—	—	—	—
Dobbling/High Speed Dobbling	—	—	—	—	—	—	—	—
One Touch Recording	—	—	—	—	—	—	—	—
Bondierelator	—	—	—	—	—	—	—	—
Bondierelator/abw. Werk	—	—	—	—	—	—	—	—
Bondierelator/abw. Werk	—	—	—	—	—	—	—	—
Continuoplay	—	—	—	—	—	—	—	—
Autorevers	—	—	—	—	—	—	—	—
Übertragungsbereich	80-12500	80-12500	80-12500	80-12500	80-10000	80-10000	80-10000	100-10000
Geräuschspannungsbereich	± dB	48	48	48	48	48	48	40
Gleichbleichwertungen	± dB	0,35	0,35	0,35	0,4	0,4	0,35	0,4
D/A-Wandler/Overampling	16 bit/2fach	16 bit/2fach	16 bit/2fach	16 bit/2fach	—	—	—	—
Speicherplätze	16	32	32	16	—	—	—	—
Frequenzbereich	Hz	20-20000	20-20000	20-20000	20-20000	20-20000	20-20000	20-20000
CD-Synchro-dobbling	—	—	—	—	—	—	—	—
Verstärkeranteil	Watt	2 x 3,5	2 x 3,5	2 x 2,6	2 x 1,8	2 x 1,8	2 x 1,2	2 x 0,75
Musikleistung n. DIN 45324	Watt	2 x 4	2 x 6	2 x 4	2 x 4	2 x 4	2 x 3	2 x 1,25
Lautsprecher	4	4	4	4	4	4	4	2
Tonregler	—	—	—	—	—	—	—	—
Automatische Loudness	—	—	—	—	—	—	—	—
Line-In/Line-Out	—	—	—	—	—	—	—	—
Stereo-Kopfhörer (3,5-mm-Klinke)	—	—	—	—	—	—	—	—
Lautsprecher-Boxen	—	—	—	—	—	—	—	—
Line-In/Line-Out	—	—	—	—	—	—	—	—
Stromversorgung	V~	—	—	—	—	—	—	—
Integrierte Netzteil/Netzpp.	—	—	—	—	—	—	—	—
Batterien	Monozellen	—	—	—	—	—	—	—
V~	8 x 1,5	8 x 1,5	8 x 1,5	8 x 1,5	8 x 1,5	8 x 1,5	8 x 1,5	6 x 1,5
Batteriespannung	kg	3,7	3,7	3,1	3	3	3	2,4
(ohne Batterie)	cm	62,5 x 18 x 20,5	65,5 x 18 x 17,1	65,5 x 18 x 17,1	54 x 17 x 15,9	56 x 17 x 15,9	52,5 x 16,6 x 15	50 x 16,5 x 15

1) Fernbedienung inkl. Lautstärke  
 2) bei Aufnahme und Wiedergabe  
 3) mit Antischock-System  
 4) Netzspannung umschaltbar  
 5) mit Antischock-System  
 6) zus. Anschluß für Hausantenne (75 Ω Koax) und Kopfhörer (3,5-mm-Klinke)  
 7) incl. Favorite Station Memory (FSM)  
 8) Zielsetzung vor- und rückwärts in 2 Geschwindigkeiten  
 9) mit alphanumerischer Anzeige  
 10) Grundheiligkeit einstellbar  
 11) Anschließender Wechsel  
 12) 210-230  
 13) 210-230  
 14) 210-230  
 15) 210-230  
 16) 210-230  
 17) 210-230  
 18) 210-230  
 19) 210-230  
 20) 210-230  
 21) 210-230  
 22) 210-230  
 23) 210-230  
 24) 210-230  
 25) 210-230  
 26) 210-230  
 27) 210-230  
 28) 210-230  
 29) 210-230  
 30) 210-230  
 31) 210-230  
 32) 210-230  
 33) 210-230  
 34) 210-230  
 35) 210-230  
 36) 210-230  
 37) 210-230  
 38) 210-230  
 39) 210-230  
 40) 210-230  
 41) 210-230  
 42) 210-230  
 43) 210-230  
 44) 210-230  
 45) 210-230  
 46) 210-230  
 47) 210-230  
 48) 210-230  
 49) 210-230  
 50) 210-230  
 51) 210-230  
 52) 210-230  
 53) 210-230  
 54) 210-230  
 55) 210-230  
 56) 210-230  
 57) 210-230  
 58) 210-230  
 59) 210-230  
 60) 210-230  
 61) 210-230  
 62) 210-230  
 63) 210-230  
 64) 210-230  
 65) 210-230  
 66) 210-230  
 67) 210-230  
 68) 210-230  
 69) 210-230  
 70) 210-230  
 71) 210-230  
 72) 210-230  
 73) 210-230  
 74) 210-230  
 75) 210-230  
 76) 210-230  
 77) 210-230  
 78) 210-230  
 79) 210-230  
 80) 210-230  
 81) 210-230  
 82) 210-230  
 83) 210-230  
 84) 210-230  
 85) 210-230  
 86) 210-230  
 87) 210-230  
 88) 210-230  
 89) 210-230  
 90) 210-230  
 91) 210-230  
 92) 210-230  
 93) 210-230  
 94) 210-230  
 95) 210-230  
 96) 210-230  
 97) 210-230  
 98) 210-230  
 99) 210-230  
 100) 210-230



	CR 110 <sup>h</sup> Stereo	CR 105 <sup>h</sup> Mono	City Boy 20	BB 390 <sup>h</sup>	BB 280 <sup>h</sup>	BB 250	BB 190	BB 175	BB 57	BB 36
<b>Cassetten-Recorder/ Stereo-Pockets</b>										
Revue-Seite / Ergänzungs-Beilage-Seite	118/117	118/117	120/-	118/-	119/-	119/-	120/-	120/-	120/-	121/-
Unverbindl. Preisempf. in DM	80,-	70,-	49,-	119,-	79,-	79,-	89,-	79,-	49,-	30,-
Tonart	-	-	U.Stereo, M <sup>11</sup>	-	-	U.Stereo, M <sup>11</sup>	-	-	-	-
Wellenbereiche	-	-	●	-	-	●	-	-	-	-
Automatische UKW-Schwarzabstimmung (AFC)	●/●	●/●	-	●/●	-	-	-	-	-	-
Eingebaute Mikrofon/ Autom. Aussteuerung	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Batterie-/Funktionskontrolle	●	●	-	-	-	-	-	-	-	-
Bildungszählwerk	●	●	-	-	-	-	-	-	-	-
Bendelektor	●	●	-	-	-	-	-	-	-	-
Bandendabschaltung	●	●	-	-	-	-	-	-	-	-
Autoreverse-Betrieb	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Stinstellung	mWatt 500 mWatt 800	500 800	2 x 25 2 x 25	2 x 30 2 x 30	2 x 20 2 x 20	2 x 20 2 x 20	2 x 20 2 x 20	2 x 20 2 x 20	2 x 20 2 x 20	2 x 20 2 x 20
Musikleistung	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
nach DIN 45324	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Output Power Limiter (OPL)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Output Powerbereich	100 - 10000	100 - 10000	-	63 - 10000 <sup>14</sup>	80 - 10000	100 - 10000	80 - 10000	63 - 10000	100 - 12500	100 - 12500
Übertragungsbereich	Hz	Hz	-	60 <sup>11</sup>	60 <sup>11</sup>	53	60 <sup>11</sup>	53	53	53
Geräuschspannung/abtdB	39	39	-	53 <sup>14</sup>	-	-	-	-	-	-
Klangregler	● (Line out)	● (Line out)	-	-	-	-	-	-	-	-
Stereo-Kopfhörer (3,5-mm-Klinke)	● (Line out)	● (Line out)	-	-	-	-	-	-	-	-
Mikrofon	●	●	-	-	-	-	-	-	-	-
Line In	●	●	-	-	-	-	-	-	-	-
Externes Netzteil	-	-	-	● <sup>11</sup>	● <sup>11</sup>	● <sup>11</sup>	● <sup>11</sup>	● <sup>11</sup>	● <sup>11</sup>	● <sup>11</sup>
Netzspannung	V= 220-240	220-240	-	-	-	-	-	-	-	-
Batterien	Babyzellen	Babyzellen	Microzellen	Microzellen	Microzellen	Microzellen	Microzellen	Microzellen	Microzellen	Microzellen
Batteriespannung	V= 4 x 1,5	4 x 1,5	2 x 1,5	2 x 1,5	2 x 1,5	2 x 1,5	2 x 1,5	2 x 1,5	2 x 1,5	2 x 1,5
(ohne Batterien)	kg 0,9	0,9	0,085	0,24	0,25	0,25	0,21	0,22	0,18	0,18
Gewicht ca.	cm 179 x 6 x 26,4	179 x 6 x 26,4	6,8 x 10,2 x 2	11,4 x 8,4 x 3,4	12,3 x 8,4 x 3,7	13,4 x 8,6 x 3,3	11,2 x 8 x 2,9	11,4 x 8,7 x 2,95	11,9 x 8,6 x 3,7	12,4 x 9,6 x 3,75
Abmessungen ca.	Breite x Höhe x Tiefe									

<sup>11</sup> mit Dolby-B-NR  
<sup>12</sup> zusätzlich Anti-Rolling-Mechanismus  
<sup>13</sup> inkl. Voice Control; autom. Aufnahmezeit bei Sprache  
<sup>14</sup> mit PLL-Frequenz-Synthesizer und 20 Speicherstellen

	Satellit 700	Yacht Boy 230	Yacht Boy 222	Yacht Boy 206	Yacht Boy 205	Yacht Boy 204	Cosmopoliti <sup>11</sup>	Ocean Boy 330	Concert Boy 230	Prima Boy 70	Boy 50	Boy 45	Boy 40
<b>Welttempfänger/ Reisesuper</b>													
Revue-Seite / Ergänzungs-Beilage-Seite	123/-	124/-	125/-	126/-	-/18	126/-	127/-	128/-	128/-	128/-	129/-	129/-	129/-
Unverbindl. Preisempf. in DM	99,-	219,-	179,-	139,-	100,-	99,-	299,-	129,-	149,-	70,-	30,-	30,-	30,-
Wellenbereiche	U, U-RDS, K, M, L	U, Stereo, 13 x K, M, L	U, Stereo, 9 x K, M, L	U, 12 x K, M, L	U, 9 x K, M, L	U, 12 x K, M, L	U, Stereo, 7 x K, M, L	U, K, M, L	U, 2 x K, M, L	U, K, M	U, M	U, M	U, M
Tonart/Uhr	64 mal je 8 Al-Freq. <sup>14</sup>	-	-	-	-	-	5 x U, 5 x K, 5 x M, 5 x L	4 x U	4 x U	-	-	-	-
Stationspeicher	12 Stufen, 8 Al-Freq.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ROM-Tabelle	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Anzeige des Sendernamens	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Autom. UKW-Schwarzabstimm. (AFC)	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
LCD-Zeit-/Frequenzanzeige	●	●	-/LED-Bandbreite	-	-	-	●	●	●	●	●	●	●
Oberrückwahl mit LCD-Anzeige	●	●	60-Min-Sleep-Timer	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Abstimmzweiger/Batterie-Kontr.	●/● <sup>11</sup>	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●	●	●	●	●	●	●
Stereo-Anzeige	Watt 2 x 1	0,3/2 x 0,04	0,2/2 x 0,04	0,35	0,19	0,35	0,2/2 x 0,04	0,4	1,2	0,5	0,13	0,1	0,15
Stinstellung	Watt 2 x 1,5	0,3/2 x 0,04	0,2/2 x 0,04	0,35	0,19	0,35	0,2/2 x 0,04	0,4	1,5	0,75	0,13	0,1	0,15
Musikleistung n. DIN 45324	Watt 2 x 1,5	0,3/2 x 0,04	0,2/2 x 0,04	0,35	0,19	0,35	0,2/2 x 0,04	0,4	1,5	0,75	0,13	0,1	0,15
Lautsprecher	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Klangwaage	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Balbi- und Höhenregler getrennt	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Außenantenne	-/Cinch	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ein-/Ausgang	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Stereo-Kopfhörer (3,5-mm-Klinke)	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Integriertes Netzteil	NR 90 beige packt	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Netzspannung	V= 110/127/220/240	Microzellen	Microzellen	Microzellen	Microzellen	Microzellen	Microzellen <sup>11</sup>	Microzellen <sup>11</sup>	Microzellen <sup>11</sup>	Microzellen	Microzellen	Microzellen	Microzellen
Batterien	Monozellen	3 x 1,5	3 x 1,5	3 x 1,5	3 x 1,5	3 x 1,5	3 x 1,5	4 x 1,5	4 x 1,5	4 x 1,5	4 x 1,5	4 x 1,5	4 x 1,5
Batteriespannung	V= 4 x 1,5/Ascu	3 x 1,5	3 x 1,5	3 x 1,5	3 x 1,5	3 x 1,5	3 x 1,5	4 x 1,5	4 x 1,5	4 x 1,5	4 x 1,5	4 x 1,5	4 x 1,5
Externe Stromversorgung	V= 9-12 (NR90)	4,5	4,5	4,5	4,5	4,5	6	0,46	1,6	0,85	0,25	0,19	0,26
(ohne Batterien)	kg 1,8	0,47	0,34	0,48	0,34	0,48	0,52	33,4 x 19 x 8	33,4 x 19 x 8	23,4 x 13,5 x 5,9	14,9 x 9,1 x 2,9	7 x 12 x 3,2	14,8 x 9 x 2,8
Abmessungen ca.	Breite x Höhe x Tiefe	cm 30,4 x 12,8 x 6,6	18 x 10,9 x 3,5	14 x 9 x 3,5	17,5 x 11 x 3,5	17,5 x 11 x 3,5	20 x 8,5 x 4	19 x 11 x 4,1	33,4 x 19 x 8	23,4 x 13,5 x 5,9	14,9 x 9,1 x 2,9	7 x 12 x 3,2	14,8 x 9 x 2,8

<sup>11</sup> Stereo-Kopfhörer über handelsüblichen Mono-Adapter anschließbar, Mono-Wiedergabe  
<sup>12</sup> zusätzlich 1 Knopfzelle für die Uhr  
<sup>13</sup> zusätzlich 2 Microzellen für Speicher und Uhr  
<sup>14</sup> eingebaute extern. Loudness  
<sup>15</sup> zus. Lautsprecheranschluss und Fernsteuerungs-Buche



Auto-Lautsprecher universal	LU 1620 HiFi	LU 1320 HiFi	LU 132	LU 102
Revue-Seite	146	146	147	147
Unverbindliche Preisempfehlung in DM	254,-	203,-	152,-	132,-
Musikbelastbarkeit Watt	90	80	50	50
Übertragungsbereich Hz	25 - 22 000	40 - 22 000	50 - 22 000	50 - 22 000
Anzahl der Wege	2	2	2	2
Impedanz Ohm	4	4	4	4
Kenn-Schalldruckpegel dB	90	89	90	90
Tieftöner	Konus-Tiefton-LS Polypropylen-Membrane mit Gummisicke	Konus-Tiefton-LS Polypropylen-Membrane mit Gummisicke	Konus-Tiefton-LS mit Gummisicke	Konus-Tiefton-LS mit Gummisicke
Hochtöner	Kalotte	Kalotte	Kalotte	Konus
Einbautiefe ca. cm	6,5	6,3	4,5	4,5
Chassis Ø cm	16	13	13	10,5
Blenden-Abmessungen ca. Ø cm	18	14,9	14,9	12,9
Höhe cm	2,1	1,7	1,5	1,45
Gewicht ca. kg	1,15	0,85	0,64	0,6

Auto-Lautsprecher Fahrzeug-spezifisch	L 400 T <sup>1)</sup>	L 401 W	L 402 W
Revue-Seite	146	146	146
Unverbindliche Preisempfehlung in DM	112,-	216,-	160,-
Musikbelastbarkeit Watt	100	100	100
Übertragungsbereich (mit Weiche) Hz	3 000 - 25 000	30 - 3 000	30 - 3 000
Übertragungsbereich (ohne Weiche) Hz	1 500 - 25 000	30 - 7 000	30 - 10 000
Frequenzweiche dB	12	12	12
Impedanz Ohm	4	4	4
Kenn-Schalldruckpegel (1 W/m) dB	89	88	88
Tieftöner	-	Konus-Tiefton-LS Polypropylen-Membrane mit Gummisicke	Konus-Tiefton-LS mit Gummisicke
Hochtöner	Kalotten-LS 5 Lagen laminierte Alu / Polypropylen-Kalotte	-	-
Einbautiefe ca. cm	1,9	6,3	6,2
Chassis Ø cm	8,5	13,0	16,8
Blenden-Abmessungen ca. Ø cm	-	14,9	-
Höhe cm	-	1,5	-
Gewicht ca. g	190	770	700
Fahrzeug-Typ	Alfa 155 · Audi 80 / 90 · BMW 3er / 5er / 7er · Citroën XM · Ford Sierra · Mercedes 190 / 200 - 300 · Opel Kadett E · Peugeot 405 · Renault Clio / 19 / Espace · Seat Toledo · VW Passat / Bus / Golf II / Golf III / Vento / Jetta / Corrado	Alfa 155 · Audi 80 / 90 · BMW 3er / 5er / 7er · Ford Sierra · Mercedes 200 - 300 · Opel Kadett E · Renault Clio / 19 · Seat Toledo · VW Passat / Bus / Golf II / Jetta	Alfa 155 · Citroën XM · Peugeot 405 / 605 · Renault 19 / 21 / Espace · VW Golf III / Vento
Einbauort	Armaturenbrett / Tür	Fußraum / Tür	Tür / Heck

<sup>1)</sup> nur in Verbindung mit einem Baß- oder Breitbandlautsprecher (z.B. L 402 W, L 401 W) verwendbar.

CD-Wechsler	MCD - 20	MCD - 10
Revue-Seite / Ergänzungs-Beilage-Seite	- / 21	144 / -
Unverbindliche Preisempfehlung in DM	799,-	769,-
D / A - Wandler	1 Bit	16 Bit Linear
Oversampling-Rate	4fach	4fach
Frequenzbereich (± 1 dB) Hz	5 - 20 000	20 - 20 000
Geräuschspannungsabstand dB	95	80
Gleichlaufschwankung	unterhalb Meßgrenze	unterhalb Meßgrenze
Klirrfaktor (1 kHz) %	0,003	0,08
Nenn-Ausgangspegel V	1,1	1,3
Nenn-Ausgangsimpedanz kOhm	10	10
Abtastgeschwindigkeit (12 cm CD) min <sup>-1</sup>	500 - 200	500 - 200
Stromaufnahme mA	800	500
Betriebstemperatur °C	- 10 bis + 55	- 10 bis + 50
Abmessungen ca. (B x H x T) cm	30,5 x 8,8 x 17,7	30,1 x 9,8 x 20
Gewicht ca. kg	2,5	3

Booster (Power Amplifier)	PA 240	PA 120
Revue-Seite	145	145
Unverbindl. Preisempf. in DM	569,-	359,-
Sinusleistung nach DIN 45324 Watt	4 x 60 / 2 x 60 + 1 x 120 (gebrückt) 2 x 120 (gebrückt)	2 x 60 / 1 x 120 (gebrückt)
Musikleistung Watt	4 x 120 / 2 x 120 + 1 x 240 (gebrückt) 2 x 240 (gebrückt)	2 x 120 / 1 x 240 (gebrückt)
Kanäle (wählbar)	4 / 3 / 2	2 / 1
Frequenzgang (- 3 dB) Hz	4 - 60 000	4 - 75 000
Geräuschspannungsabstand ca. (A-gewichtet) dB	104	106
Klirrfaktor ca. %	0,008	0,008
Übersprechdämpfung (1 kHz) dB	> 55	> 55
Subwoofer-Einsatz ja	ja	ja
Eingangsempfindlichkeit (einstellbar) V	0,2 - 4	0,2 - 4
Eingangsimpedanz (wählbar)	10 kOhm / 50 Ohm	10 kOhm / 50 Ohm
Stromversorgung V	14,4	14,4
Stromaufnahme ca. (bei 10 % Klirrfaktor) A	30	15
Gewicht ca. kg	4,5	3,1
Abmessungen ca. (B x H x T) cm	28,2 x 6,3 x 38,8	28,2 x 6,3 x 26,3



Grundig Telefone	CP-980S	CP-980	LP-300	LP-200	LP-100	LP-50
Revue-Seite	7	7	8	8	9	9
Unverb. Preisempfl. in DM	649,-	599,-	269,-	199,-	149,-	99,-
Wahlwiederholung	●	●	●	●	●	●
erweiterte Wahlwiederholung	●	●	●	●	●	●
Stummschalttaste	●	●	●	●	●	●
Kurzwahlpeicher	12	12			10	10
zusätzliche 12 Kurzwahlpeicher in der Basis	●					
Direktwahl / Namenstasten			● 2 x 10	● 2 x 10		
Gesprächsdaueranzeige	●	●	●	●		
Gebührenanzeige*	●		●			
Notbuchfunktion	●	●	●	●		
Direktruf / Babyruf	●	●	●	●		
Wahlsperr	●	●	●	●		
0-00-Sperre (für separate Sperre von Fern- oder Auslandsgesprächen)			●	●		
Möhrereinrichtung (Lautsprecher)	●		●	●	●	
Freisprechen			●			
Wählen bei aufgelegtem Hörer			●			
Umschaltung IWF/MFV	●	●	●	●	●	●
Erdtaste (für Nebenstelleneinsatz)	●	●	●	●	●	●
Lautstärkeneinstellung Tonruf	10fach	10fach	stufenlos	stufenlos	2fach	2fach
Lautstärkeneinstellung Mobilteil CP-980/S	3fach	3fach				
Klangfarbeneinstellung Tonruf	10fach	10fach	10fach	10fach	5fach	
Akustische Anzeige der Kapazität des Mobilteils	●	●				
Optische Anzeige der Kapazität des Mobilteils	●	●				
Ladestandsanzeige des Mobilteilladungs	●	●				
Akustische Warnung bei Überschreiten der Reichweitengrenze	●	●				

\* bei Bereitstellung des Gebührenimpuls durch die DBP-TELEKOM

## Grundig Schnurtelefone

Anschlüsse:	Hörer/Basisgerät = Spiralkabel mit je einem Westernplug*, Telefon/Hauptanschluß = ca. 3 m Kabel steckbar mit „Westernplug“ zum Basisgerät und TAE 6-Stecker zum Hauptanschluß.
Maße (H x B x T):	LP 100/200/300: 85 mm (ohne Hörer), 105 mm (mit Hörer) x 140 mm x 200 mm LP 50: 60 mm (ohne Hörer), 90 mm (mit Hörer) x 80 mm x 210 mm

## Grundig Cordless Telefone

Maße (H x B x T, in mm) Basisstation/Mobilteil	106 x 130 x 204 / 53 x 55 x 205
Gewicht (Mobilteil)	ca. 270 g.
Anschlüsse:	TAE 6-Stecker zum Hauptanschluß und Netzstecker für 220 V-Anschluß. Kabellänge ca. 3m.
Reichweite:	Im Freien ca. 300 m, in Gebäuden ca. 50 m.
Betriebsbereitschaft:	Ca. 40 Stunden „Stand by“, ca. 9 Stunden im Gespräch.
Sendeleistung:	10 mW.
Sendefrequenzen:	885 / 930 MHz.
Sendekanäle:	80 Kanäle, mit autom. Belegung eines freien Kanals.
Nebst.-Funktionen:	Wählverfahren IWFV* - und MFV** temporär umschaltbar und per Prozedur fest einstellbar, Speicher für Amtswahl, Erde, Flash.

\* = Impulswählverfahren, \*\* = Mehrfrequenzwählverfahren

Unverbindliche Preisempfehlung für Mobilteil in DM: 349,-

Unverbindliche Preisempfehlung für Ladestation in DM: 59,-

Unverbindliche Preisempfehlung für Accu-Set in DM: 29,-

# Leasing

Grundig Spitzentechnik  
kann auch ab einem Gerätepreis  
von DM 500,- geleast\* werden.  
Informieren Sie sich beim Fachhandel.

\* Über die Grundig Leasing-GmbH, 3014 Laatzen.

